



Betreff:

öffentlich

Festsitzung der Stadtverordnetenversammlung am 30. September 2005 anlässlich 20 Jahre Städtepartnerschaft Potsdam - Jyväskylä

Erstellungsdatum 11.05.2005

Eingang 902:

Einreicher: Oberbürgermeister

Beratungsfolge:		Empfehlung	Entscheidung
Datum der Sitzung	Gremium		
01.06.2005	Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Potsdam		

Beschlussvorschlag:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Am 30. September 2005 findet um 13 Uhr eine Festsitzung der Stadtverordnetenversammlung anlässlich des 20-jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft zwischen Potsdam und Jyväskylä statt.

Ergebnisse der Vorberatungen
auf der Rückseite

Entscheidungsergebnis

Gremium:

Sitzung am:

<input type="checkbox"/> einstimmig	<input type="checkbox"/> mit Stimmenmehrheit	Ja	Nein	Enthaltung
<input type="checkbox"/> Lt. Beschlussvorschlag		<input type="checkbox"/> Beschluss abgelehnt		
<input type="checkbox"/> abweichender Beschluss DS Nr.:				
<input type="checkbox"/> zurückgestellt		<input type="checkbox"/> zurückgezogen		

überwiesen in den Ausschuss:
Wiedervorlage:

Entscheidungsergebnis:	
Gremium:	
Sitzung am:	
Beratungsergebnis:	
Gremium:	
Sitzung am:	
Beratungsergebnis:	

Finanzielle Auswirkungen?

Ja

Nein

(Ausführliche Darstellung der finanziellen Auswirkungen, wie z. B. Gesamtkosten, Eigenanteil, Leistungen Dritter (ohne öffentl. Förderung), beantragte/bewilligte öffentl. Förderung, Folgekosten, Veranschlagung usw.)

Die Aufwendungen für Musik und Getränke werden aus der HH-Stelle 79000.61100 – Ausgaben für Städtepartnerschaften finanziert.

ggf. Folgeblätter beifügen

Oberbürgermeister

Geschäftsbereich 1

Geschäftsbereich 2

Geschäftsbereich 3

Geschäftsbereich 4

Begründung:

Die Unterzeichnung der „Vereinbarung über die Herstellung von Freundschaftsbeziehungen zwischen den Städten Potsdam und Jyväskylä“ jährt sich am 30. September 2005 taggenau zwanzig Jahre. Nach der Wende entschieden sich das Potsdamer Stadtparlament und die Stadt Jyväskylä zur Fortführung der Städtepartnerschaft und besiegelten diese am 15. Oktober 1991 in neuer, den veränderten politischen und gesellschaftlichen Verhältnissen entsprechender Form. Die Kontakte zwischen den Bürgerinnen und Bürgern beider Städte sind seitdem vielfältigster Art und sollen im Jubiläumsjahr durch ein umfangreiches Veranstaltungsprogramm noch intensiver und nachhaltiger gestaltet werden.

Das 20-jährige Jubiläum soll zum Anlass genommen werden, den Vertrag erneut zu verlängern. Im Zeitraum vom 29. September bis 2. Oktober 2005 weilt eine Delegation von Vertretern aus Wirtschaft, Politik, Wissenschaft und Kultur aus Jyväskylä unter Leitung von Stadtdirektor Markku Andersson in Potsdam. In einer Festsitzung am 30. September 2005 um 13 Uhr, d.h. außerhalb des regulären Sitzungsterminkalenders, soll der erneuerte Vertrag vom Oberbürgermeister Potsdams, dem Stadtdirektor von Jyväskylä sowie den Vorsitzenden der Stadtparlamente beider Städte unterzeichnet werden. Die Vertragsunterzeichnung ist Hauptpunkt der Festsitzung und wird von einem kurzen Musikstück sowie Reden der Vorsitzenden der Stadtparlamente sowie des Oberbürgermeisters von Potsdam und des Stadtdirektors von Jyväskylä umrahmt werden.

Ein erster Arbeitsentwurf eines erneuerten Vertrages soll während des Besuches der Delegation aus Potsdam in Jyväskylä vom 26. bis 29. Mai 2005 diskutiert werden. Der erneuerte Vertragsentwurf wird dann am 31. August 2005 in die Stadtverordnetenversammlung eingebracht werden. Die Beschlussfassung hierzu ist spätestens in der Stadtverordnetenversammlung am 28. September 2005 geplant.